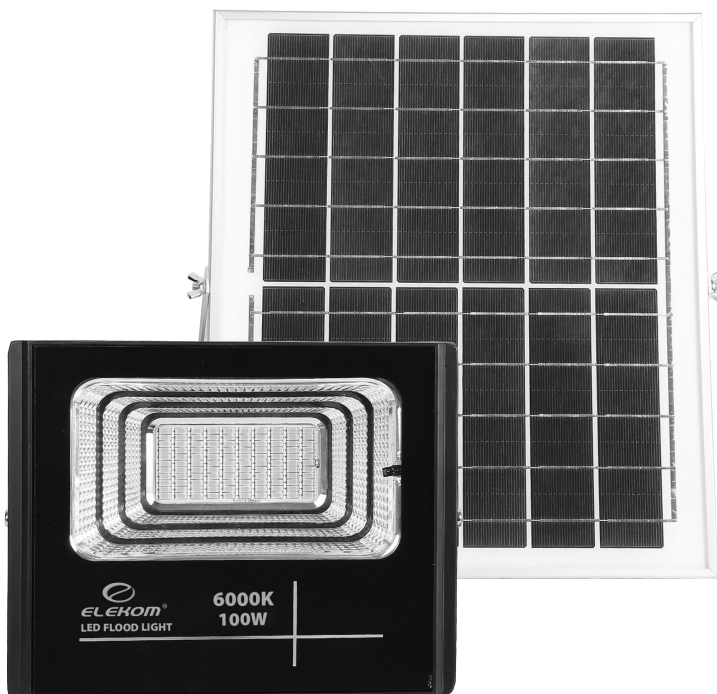


РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ



- ПОЛИКРИСТАЛЕН СОЛАРЕН ПАНЕЛ С ВИСОКА ЕФЕКТИВНОСТ
- УСТОЙЧИВА НА ВОДА, КОРОЗИЯ И ЛОШО ВРЕМЕ
- СУПЕР МОЩЕН СВЕТИЛНЕН ПОТОК
- ИНСТАЛАЦИЯ НА СЕНА
- ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ
- LED ПРОЖЕКТОР 100W / 150W / 200W
- СТЕПЕН НА ВЛАГОЗАЩИТА IP : 65 IP
- ЦВЕТНА ТЕМПЕРАТУРА: 6000K
- ЖИВОТ НА БАТЕРИЯТА: 12-16 ЧАСА
- БАТЕРИЯ 3,2 V / 10000-100W / 15000-150W / 20000-200W MAH

ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ РАБОТА С УРЕДА, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТОВА РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ.

ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ЛАМПАТА

- Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за употреба. То съдържа важна информация за Вашата безопасност, както и указания за експлоатация и поддържане.
- Пазете настоящата инструкция за допълнителни справки в бъдеще. Спазването на изискванията в нея ще осигурят Вашата безопасност и правилната функционалност на уреда. Това е едно от задължителните гаранционни условия.

Ние не поемаме гаранция и отговорност за повреди и щети причинени от не спазване на изискванията в настоящата инструкция. Ако предадете този уред на трета страна, трябва да връчите и това ръководство за употреба.

1. **ВАЖНО!** Не разглобявайте соларната лампа, това автоматично ще повлияе на гаранцията. Всеки опит за ремонт и разглобяване от неоторизирано лице от сервиз на ЕЛЕКОМ прави гаранцията* (*виж гаранционните условия*) невалидна.
2. Преди да използвате батерията, моля заредете за минимум 12 часа.
3. Моля, уверете се, че соларната лампа е инсталирана и фиксирана правилно, за да предотвратите евентуални инциденти от нараняване.
4. Почиствайте соларният панел от прах и замърсявания на всеки 3 месеца, това е важно условие за работата на вашата лампа в нейният пълен капацитет.
5. Соларните лампи работят с батерии, които могат да се рециклират. Моля, не ги изхвърляйте, освен в определените за целта места

ВАЖНО! ЕЛЕКОМ ООД ГАРАНТИРА НА КУПУВАЧА ЗА ПЕРИОД ОТ 1 ГОДИНА, ЧЕ СОЛАРНАТА ЛАМПА НЯМА ДЕФЕКТИ В МАТЕРИАЛИТЕ. ЕЛЕКОМ ЩЕ ПОПРАВИ ИЛИ ЗАМЕНИ ВСЕКИ КОМПОНЕНТ, КОЙТО Е ДЕФЕКТЕН ПРЕЗ ТОЗИ 1-ГОДИШЕН ПЕРИОД ОТ ДАТАТА НА ПОКУПКАТА. ГАРАНЦИЯТА ЗА БАТЕРИЯТА НЕ Е ВКЛЮЧЕНА, ТЯ ИМА 6-МЕСЕЧНА ГАРАНЦИЯ! ТАЗИ ГАРАНЦИЯ НЕ ПОКРИВА ПОВРЕДИ ИЛИ НЕИЗПРАВНОСТИ В РЕЗУЛТАТ НА ЗЛОУПОТРЕБА, НЕПРАВИЛНА УПОТРЕБА, НЕПРАВИЛНА ИНСТАЛАЦИЯ ИЛИ АВАРИЯ, КАКТО Е ОПРЕДЕЛЕНО ОТ СЕРВИЗНИ ТЕХНИЦИ ИЛИ ИНЖЕНЕРИ НА ЕЛЕКОМ.

СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА:

1. СОЛАРНА ЛАМПА-1БР.
2. СОЛАРЕН ПАНЕЛ-1БР.
3. ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ-1БР.
4. РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ - ГАЙКИ „ПЕПЕРУДА„ 2 БР., ВИНТ 2 БР., УПЛЪТНИТЕЛ 2БР.,
5. V-ОБРАЗНА РАМКА-1БР.
6. 5М КАБЕЛ-1БР.

УПЪТВАНЕ ЗА МОНТАЖ:

1. Преди да монтирате трябва да знаете:
2. Соларните лампи са заредени фабрично и готови за употреба. Моля проверете дали лампата е в изправност преди да инсталирате тялото.
(1) Свържете лампата със соларния панел. При излагане на много силна слънчева светлина
(2) Лампата няма да стартира докато е свързана със соларния панел. След като изключите панела от тялото на лампата, ще стартира работа.

(3) Лампата може да бъде включена от дистанционното, използвайки бутон Вкл./ Изкл. За нормалната работа на дистанционното управление е необходимо да сте на разстояние минимум 5 м.

Бележка: Дистанционното управление трябва да се използва на разстояние 8-15 м от лампата, за да работи нормално.

3. Два начина на монтаж на соларния панел:

Метод 1: (Препоръчителен метод) Поставете соларния панел на покрива на сградата(къщата).

Метод 2: Монтирайте панела на стената.

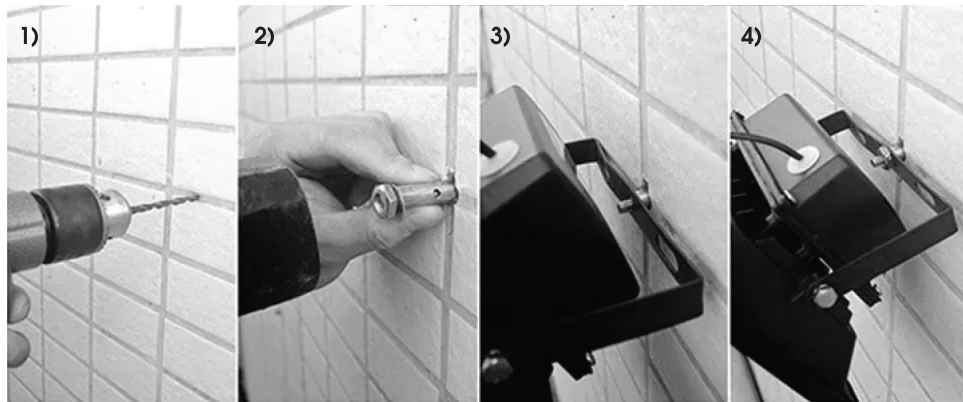
Препоръки при инсталация: 1. Фиксирайте първо соларния панел с U-образната рамка и гайките тип „пеперуда“ и 6 мм винтове.

2. Препоръчително е соларният панел да е с лице на запад с ъгъл 30-45о хоризонтално в посока юг/север

3. Препоръчително е да се монтира на места, където няма да бъде блокиран и закрит от сграда или голямо дърво, трябва да бъде на открито за да може да се зарежда. За да може да се зарежда в пълния си капацитет и да работи максимално ефективно се препоръчва да не бъде поставен на закрито или под стъкло.

4. Монтаж на соларната лампа.

(1) Поставете лампата на стената, използвайте монтажните болтове, както е показано на фиг. (1,2,3,4)



(2) Ъгълът под който ще пада светлината ще бъде фиксиран, според вашите предпочитания.;

(3) Не монтирайте лампата в ниски зони, в близост до вода, за да избегнете повреди и аварии.

5. Свържете щепсела на мъжката глава с женския и затегнете водоустойчивата гайка, за да завършите монтажа; (фиг.5)

5А)



5Б)



6. Преглед след монтаж:

(1) Проверете дали лампата и панела са монтирани стабилно.

(2) Проверете дали се вкл./чва лампата с дистанционно управление.;

Препоръка: По време на облачни и дъждовни дни, може да използвате само дистанционното за да съхраните живота на батерията по-дълго.

СОЛАРЕН ПРОЖЕКТОР

МОДЕЛ: ЕК-ЈВР100/150/200



ВАЖНИ БЕЛЕЖКИ:

1) Не включвайте панела и лампата с повече от 6V напрежение, за да запазите живота на лампата.

Не включвайте лампата в захранване с променлив ток 220 V!

Уверете се в стабилноста на монтажа, за да избегнете повреди в дни с буря и силен вятър.

Моля, не разглобявайте лампата сами, при възникнал проблем се обърнете към оторизиран сервис. Вносителят не носи отговорност, при повреда и разглобяване от ваша страна.

Лампата работи в пълен капацитет 12 часа, само след пълно зареждане на батеријата.

Моля не изхвърляйте батериите, освен в обозначените места!

Забележка:

Лампата работи с електрическа енергија, којата слънчевият панел осигурява след поемане на слънчева светлина, прехвърляйки ја в електрическа енергија и спестявајќи електрическата енергија в батеријата.

СТАНДАРТИ ЗА СЛЪНЧЕВИ ПАНЕЛИ:

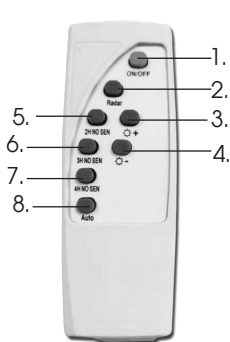
-AM1.5 1000W/m²/25°C

AM1.5 означава, че действителното растојание на светлината, проникваща в атмосферата, е 1,5 пати по-дълбоко от това на атмосферата.

-25°C означава температурата на зареждане.

-1000w/m² означава интензитета на радијација на слънчевата светлина. Само със светлина с този интензитет може слънчевият панел да биде зареден с максимално електричество.

През есента, зимата или през облачните дни интензитетът на слънчевата светлина отслабва и ефектът на зареждане също ще намалее, което съкращава времето за осветявање.



1. Копче Вкл./ Изкл.

2. Датчик за движение и светлинен контрол

3. Light +: увеличаване на яркоста в режим на контрол на времето

4. Light -: намалаване на яркоста в режим на контрол на времето

5. 2H NO SEN: 2 часа осветявање на пълен капацитет, след което преминава в режим сензор

6. 3H NO SEN: 3 часа осветявање на пълен капацитет, след което преминава в режим сензор

7. 4H NO SEN: 4 часа осветявање на пълен капацитет, след което преминава в режим сензор

8. Автоматичен режим: Яркоста намалва за 5-6 часа до 20% от пълната светлина

(1) Прекалено силно и натрапчиво вклучване на светлината

Натиснете бутона - Вкл./ ON,, и светлината ще мигне два пати. Натиснете бутона „Изкл./ OFF“ и светлината ще мигне отново два пати.

(2) Автоматичен режим: Светлината се вклучва автоматично през деня и се изключва по сѐдни начин през ноцта.

(3) Моля, поддръжјайте дистанционното управление в исправност. Ако изгубите дистанционното управление, това няма да повлияе на работата на лампата, лампата ще премине в автоматичен режим след два дни.

ПОДДРЪЖКА НА СОЛАРНАТА ЛАМПА

- Почиствайте соларният панел от прах и замърсявания на всеки 3 месеца, това е важно условие за работата на вашата лампа в нейният пълен капацитет. Соларната външна лампа притежава степен на защита IP 65 за водоустойчивост, устойчивост на бури и лошо време, както и на корозия.
- Соларните лампи работят с батерии, които могат да се рециклират. Моля, не ги изхвърляйте, освен в определените за целта места

ВЪЗМОЖНИ СИТУАЦИИ ПРИ РАБОТА С УРЕДА:

Ако светлините не работят, можете да проверите следното:

- (1) Проверете дали кабела е свързан или потопен във вода,
- (2) Проверете дали дистанционното управление е изключено или е счупено;
- (3) Ако няма проблем, споменат по-горе, моля, свържете се с оторизиран сервиз на търговеца.



Този символ означава, че продукта не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци, за да се избегне замърсяване на околната среда и нараняване на хора. Отнесете уреда в специализиран пункт за рециклиране на електроуреди.



Всички уреди с марка ЕЛЕКОМ отговарят на БДС!

ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за България с №48734 / 02.09.2004 г. от Българското патентно ведомство.
ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за Европа с №948329 / 2007- Женева на Световната организация за интелектуална собственост.

Артикул: Соларен прожектор; **Модели:** ЕК-ЈВР100/150/200;
Вносител: Топ Троникс ООД; ЕИК № 130985327
България; София, ул. П. Панайотов № 12, склад 26
За контакти: тел.: (02) 936 07 89; (02) 936 00 54;
моб.: (088) 566 70 15, e-mail: elekom.bg@abv.bg,

INSTRUCTION MANUAL

- HIGH EFFICIENCY SOLAR PANEL
- HIGH POWER LED CHIP
- CORROSION RESISTANT LONG LIFE
- EASY TO OPERATE & SAFE MONEY
- REMOTE CONTROL
- IP 65 WATERPROOF
- EASY INSTALLATION

IMPORTANT INSTRUCTIONS:

Please read this manual thoroughly before using and save it for future reference.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Please do not disassemble the solar lamp, so as not to affect the warranty.
2. The battery must be fully charged before use for more than 12 hours.
3. Please make sure the solar lamp is fixed so as not to hurt people when the wind blows
4. Clean the dust and debris on the surface of the solar panel every 3 months in order not to affect the use of the lamp.
5. The solar lamps contain batteries, which are recyclable. Please do not throw them away.

WARM REMINDERS

Solar street lamp relies on solar panel to absorb sunlight and convert it into electricity. China's solar energy industry started late, and people do not know much about solar energy. They think that as long as there is light in the day, it can be fully charged, and the light should be on at night, it is not correct. International standard test conditions of solar panels AM1.5, 1000w/m², 25 C.

- AM1.5 is the actual distance of light through the atmosphere is 1.5 times the vertical thickness of the atmosphere.
- 25 C is referring to the charging under temperature of 25 C.
- 1000w/m², is the radiation intensity of solar energy. Only at this intensity can the solar be 100% charged.

Autumn, winter and cloudy days, rainy days when the light intensity is weak, the effect of charging will be significantly weakened, usually charging is less efficient, so the lighting time will be shortened. Same thing with solar water heaters. All solar street lamps in this formula adopt solar panels with large wattage.

Batteries with large capacity have better effect in rainy days.

Feature:

1. The product can be used in various scenes of outdoor courtyards and rural roads, and has human body sensing function.
2. The product is IP65 rated professional waterproof, easy to deal with all kinds of bad weather.
3. The product adopts polycrystalline silicon solar panel, which can be charged in rainy days and has high photoelectric conversion rate.
4. Anti-corrosion, durable and not afraid of sun and rain.

IMPORTANT! ELEKOM Ltd. guarantees the purchaser for a period of 1 year that our solar lighting system will be free from defects in materials. *The battery warranty is not included, it has a 6-month warranty!* ELEKOM will repair or replace any component which is defective in this 1 year period from the date of purchase. This warranty does not cover damage or malfunction due to abuse, misuse, incorrect installation, or accident, as determined by ELEKOM service technicians or engineers.

Packing list:

1. Solar lamp body 1PCS
2. Solar panels 1PCS
3. Remote control 1PCS
4. Spare parts butterfly-nuts 2, screw2, gasket 2,
5. U-shaped frame 1PCS
6. 5M Cables 1PCS

INSTALLATION INSTRUCTION

1. Examination before the installation
Solar lights have been charged before completion and can work normally, Please check if the light can work normally before the instal-

lation.

(1) Connect the light to the solar panel, when the solar panel is exposed to a strong light, the light won't work. Then if the light is disconnected from solar panel, it can work again.

(2) The light can be turned on(off) when u press the button „on“(off) on a remote controller in front of the light at a distance of more than 5 meters.

Notice:

The remote controller must be used right before the light receiving head at a distance ranging from 8 to 15 meters or it can't t work normally.

2. 2 ways for the installation of the solar panel
 Method one: Put the solar panel on the roof
 (Recommended method)

Method two: Fix the solar panel on the wall.

Installation requirements:

1. Fix the solar panel and the u-shaped frame with butterfly nuts and 6 millimeters screws

firstly.

2. The solar panel is required to face 5 to 10 degrees west of south with a horizontal angle of 30(45) degrees in the south(north).

3. The solar panel should not be blocked by buildings or trees to be guaranteed a long time sunshine. And it even cannot b fixed under glasses or indoors. Only in roper and scientific ways can the solar panel be charged efficiently.

4. The installation of the lamp

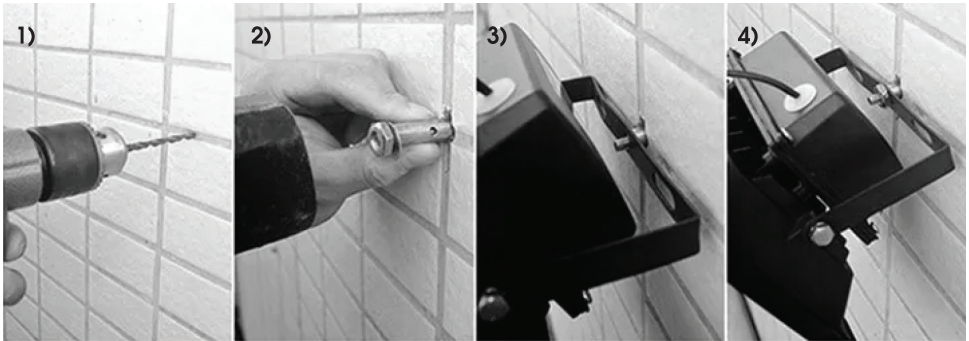
(1) Fix the light on the wall with two expansion screw what the picture shows below:

(2) The light angle can be adjusted according to your need;

(3) The light cannot be installed in low-lying areas to avoid being immersed in water;

5. Connected the male head plug with the female one and tighten the waterproof nut to finish the installation;

6. Examination after the installment:



5A)



5B)



(1) Check if the light and the solar panel have been fixed tightly;

(2) Check the switch with remote controller;
 Suggestion, During the cloudy days, you can use the remote controller to control the light to save electrical energy and the lifetime of the battery.

IMPORTANT NOTICE:

1-Do not connect the light with the solar panel of more than 6 volts in order to protect the

light!

2-Do not plug the light in a 220 V alternating current power supply!

3-Please make sure that the light and the solar panel have been tightly fixed to avoid accidents in windy days!

4-Do not take the light apart for a good warranty afterwards.

5-Please clean the surface of the solar panel every three months to guarantee the illumina-

SOLAR FLOOD LIGHT

MODEL: EK-JBP100/150/200



nation of the light.

6-Please check if the wire has come off or been broken.

7-Please recycle batteries of the solar panel because they can be used again after being processed!

8-The light can work over 12 hours only after the battery is fully charged.

WARM NOTICE:

The solar light works on the electric energy the solar panel provides after taking in sunlight, transferring it into electric energy and saving the electric energy in the battery.

USAGE

(1) Turning on the light compulsively
Press the button „on“ and the light will flash twice./ Press the button „off“ and the light will flash twice.

(2) Automatic model

The light turns on automatically in the day
And turns off in the same way at nights.

(3) Please take good care of the remote controller. If the controller is lost, it won't affect the work of the light because the light will turn into the automatic model in two days.

REMOTE CONTROL - power on/off: turn on/off the light

Auto: Brightness phasing out in 5-6 hours to 20-30% of full light

3H on Sen: 3hours lighting at full light then switch to radar mode

PRODUCT SELF- EXAMINATION

If lights cannot work you can try the ways below:

(1) Check id the connecting wire is connected or immersed in water,

(2) Check if the remote controller is power off or been broken;

(3) Check if the remote controller is power off or been broken;

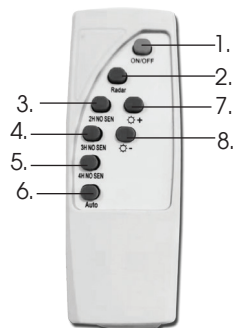
(4) If there is no problem mentioned above, please contact local dealers.

5H on Sen: 5hours lighting at full light then switch to radar mode

8H on Sen: 8hours lighting at full light then switch to radar mode

Light +: adjust brightness up under time control mode

Light -: adjust brightness down under time control mode



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



ELEKOM IS REGISTERED TRADE MARK FOR EUROPE WITH PATENT №948329/2007 - GENEVA FROM WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
ELEKOM IS REGISTERED TRADE MARK FOR BULGARIA WITH №48734/2004 FROM BULGARIAN PATENT DEPARTMENT ORGANIZATION

Article: Solar flood light; **Model:** EK-JBP100/150/200

Importer: Top Troniks LTD; VAT № 130985327

Bulgaria; Sofia, P. Panayotov № 12, Store 26

Contacts: T.: +359 (02) 936 07 89; +359 (02) 936 00 54;

Mobile: +359 (088) 566 70 15, **E-mail:** elekom.bg@abv.bg,

Website: www.elekom.bg